

KNOWLEDGE BASE · PUBLIC DOCUMENT

Copying mailboxes with imapsync: how it works and what to prepare

Backups & Migration

CODE

RLX-MZ-KB-1241

VERSION

v2026.10.10

COUNTRY · LANGUAGE

Mozambique · English

MozOut Mozambique

RLX Holdings, S.A. · Group RLX Holdings

Tax ID (NUIT) 401 191 607 · Legal entity no. (NUEL) 105 045 974 · Economic activity code (CAE) 62022

<https://www.meu.mozout.co.mz/knowledgebase/1241>

Copying mailboxes with imapsync: how it works and what to prepare

📁 Backups & Migration 📅 Created on **October 10, 2026** ⌚ 3 min read



imapsync is a command-line tool that connects to two IMAP mailboxes, the source and the destination, and copies messages folder by folder, skipping those already there. That is why you can run it **more than once** without duplicates. It is for when mailboxes are many or very large and dragging folders in a mail program is no longer practical. It is a third-party program: we do not sell it, and our support does not install or repair it (**how far our support goes**). For a few mailboxes, the mail-program route in **bringing your mailboxes from another provider** is simpler.

➞ When it makes sense

Situation	What to use
One or two small mailboxes	The mail program, dragging folders.
Many mailboxes, or mailboxes with years of messages	imapsync, running on your computer or on a VPS.
The old provider also uses cPanel	Ask us: the panel-to-panel copy brings folders, read marks and dates.

➞ What to prepare

- 1 The mailboxes exist at the destination**, with the same addresses and enough space (**full mailboxes**).
- 2 You have the passwords on both sides**. Some providers only allow IMAP access with an app password, or with IMAP switched on in the account settings. Ask for them now: it is what takes longest.

3 IMAP over SSL on both sides. On our side the server is `mail.yourdomain.tld`, the port is 993 with SSL, and the user is the full address.

4 Choose where to run it. On your computer or on a VPS of yours. A shared hosting account is not the place. Install it following the project's own instructions.

➞ The command, slowly

The basic form connects both sides and **always starts with a dry run**, which copies nothing and only shows what it would do. The values are examples:

```
imapsync --host1 mail.old.tld --user1 ana@yourdomain.tld --passfile1 /path/pass1.txt --ssl1 \  
--host2 mail.new.tld --user2 ana@yourdomain.tld --passfile2 /path/pass2.txt --ssl2 \  
--dry
```

The files named in `--passfile1` and `--passfile2` hold only each side's password: that way the password does not end up in the command history or the process list. When the dry run looks right, remove `--dry` and run it for real. At the end the program prints a summary of what it copied.

1 Dry run with `--dry`. Read the summary: the folders it found, the messages it would copy.

2 Run one small mailbox for real and open it in webmail (**or in a mail program**) to see the folders, the dates and the read marks.

3 Run the others, one at a time. For many mailboxes, a list with one line per mailbox and a small shell loop save repetition.

4 Change the MX only at the end and run imapsync again afterwards, to catch the messages that still arrived at the old place.

5 Compare the counts. Messages per folder, on both sides, should match.

! Leave out the options that delete at the destination.

Imapsync has options whose names say they delete messages at the destination or the source. A migration needs none of them; using them without understanding them deletes real mail.

! The old server may throttle the copy.

Some providers limit IMAP speed or the number of connections. If a run slows down or fails, run it again: since it only copies what is missing, it picks up where it stopped.

**After the MX, the SPF.**

When mail starts leaving from here, the SPF, DKIM and DMARC records have to point here (**SPF, DKIM and DMARC**). Without that, your messages land in recipients' spam.

NEED A HAND?

Need to move many mailboxes and would rather we handled it? Tell us where they come from and how many there are.

[📄 Open a support ticket →](#)**SEE ALSO**[Bringing your mailboxes from another provider: the messages, not just the addresses →](#)[Keeping your own copy of your e-mail →](#)[DNS records explained: A, CNAME, MX, TXT and TTL →](#)[Professional e-mail →](#)**mozout****MozOut Mozambique**

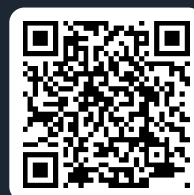
RLX Holdings, S.A. · Group RLX Holdings

TAX ID (NUIT) 401 191 607

LEGAL ENTITY NO. (NUEL) 105 045 974

ECONOMIC ACTIVITY
CODE (CAE) 62022REGISTERED OFFICE Bairro 7 de Setembro
Vilankulo 1304 · CEP 0411-02, Inhambane, MozambiqueCONTACT info@mozout.co.mz · +258 84 635 1111 · +258 86 635 1111 ·
www.mozout.co.mzOPENING HOURS Monday to Friday - 08 AM to 04 PM
Saturday & Sunday - Closed

RLX-MZ-KB-1241 · v2026.10.10 · Generated on 21/10/2026 17:42

Online version of this
document